

«Известия Юридического факультета» как историко-педагогический источник о российском зарубежье в Китае*

О. А. КОСИНОВА

(МОСКОВСКИЙ ГУМАНИТАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ)

В статье рассматривается журнал «Известия Юридического факультета» (1925–1937 гг., г. Харбин, Китай) как первичный историко-педагогический источник. Анализ материалов журнала показывает нацеленность педагогов высшей школы российского зарубежья в Китае на изучение языка и культуры страны пребывания, что обусловило появление новых направлений в специализации студентов.

Ключевые слова: российское зарубежье, Китай, источниковедение, историко-педагогический источник, образовательная деятельность.

Источниковедческий анализ историко-педагогических документов существует и как сравнительно молодая отрасль отечественной истории педагогики, и как метод теоретического анализа и обобщения значимых для названной науки материалов. Парадигмальная основа современного отечественного источниковедения определяется концепцией А. С. Лаппо-Данилевского об историческом источнике как реализованном продукте человеческой психики. Благодаря этому анализ исторических источников подразумевает одновременное присутствие в тексте трех семантических аспектов: интенции автора, восприятия первичной аудитории, обстоятельств возникновения источника. Исторический источник предстает как способ видения мира, выразитель ключевых педагогических идей (Источниковедение..., 1998: 135; Романюк, 2012).

Российское пореволюционное зарубежье, рассеянное по территориям множества стран и нескольких континентов, стремилось к воспроизводству национальных культурных традиций России. Сфера образования рассматривалась российскими беженцами как один из институтов сохранения и воспроизводства национальной культуры, область профессиональной деятельности, способная предложить конкретные способы поддержания и развития любви и уважения к Родине у подрастающих поколений. Каждая крупная диаспора, составлявшая собой «Русское рассеяние», имела

свои особенности, связанные с этнокультурным окружением, условиями жизни и даже природными особенностями страны пребывания. Дальневосточная ветвь российского зарубежья, крупнейшей частью которой была российская диаспора на территории Китая, характеризовалась географической отдаленностью от других центров проживания соотечественников, особенно от близкого в культурном плане европейского центра; бытовым восприятием лингвокультурных образцов стран пребывания (Китай, Японии, Кореи) как непонятных, чуждых и потому преимущественной адаптацией в форме сепарации; сравнительно небольшим периодом пребывания на территории Китая (1920-е — середина 1950-х годов), на окончание которого повлияли события Второй мировой войны и внутриаполитическая обстановка в стране 1956–1958 гг.

Корпус документов о российском педагогическом зарубежье на территории Китая включает нормативные документы по образованию, статистику, сочинения педагогов и деятелей образования, педагогическую публицистику, педагогическую периодику, источники личного происхождения. Большинство источников касается наиболее крупной части российской диаспоры, располагавшейся по линии Китайско-Восточной железной дороги (далее — КВЖД) с конца XIX в. с центром в Харбине. Внешняя особенность научно-педагогической периодики, как вида историко-педагогического

* Подготовлено при поддержке РГНФ (проект № 13-06-00193 «Межкультурное взаимодействие в образовательном пространстве российского Зарубежья на территории Китая в конце XIX — первой половине XX вв.: источниковедческий аспект»).

источника, заключается в том, что он характеризует названный социокультурный феномен с точки зрения связи образования с наукой.

В Харбине выпускалось несколько журналов, претендовавших на статус научного издания. Среди них «Просветительное дело в Азиатской России», «Вестник Азии», «Вестник Маньчжурии», «Вопросы школьной жизни», «Высшая школа в Харбине. Медицинская школа», «Известия и труды Харбинского политехнического института», «Известия Юридического факультета» и др. Инициатива издания исходила либо от вузов, названия которых обычно фигурировали на обложке, либо от научных обществ — «Маньчжурского педагогического общества», «Общества изучения Маньчжурского края», «Общества русских ориенталистов», «Союза учителей КВЖД» и др. Видную роль в научно-издательской деятельности российской диаспоры по линии КВЖД играло Правление дороги, имевшее свои издания (преимущественно экономического содержания), а также активно помогавшее финансами всем тем, кто прилагал усилия в направлении формирования в крае сообщества квалифицированных специалистов.

Потребности дороги и Харбина в профессиональных кадрах привели к идее организации в городе высшего учебного заведения — Высших экономико-юридических курсов. КВЖД, будучи крупным финансово-экономическим предприятием и имея некоторые нормативно утвержденные преимущества, в том числе по учебному ведомству, проводила последовательную политику создания в полосе отчуждения российского культурно-образовательного пространства. Организация первого харбинского вуза, который с июля 1922 г. приобрел название «Юридический факультет» (как подразделение Государственного Дальневосточного университета), потребовала усилий многих специалистов — юристов, экономистов, востоковедов и др. «Известия Юридического факультета» стали научной площадкой представления ими своих позиций, результатов диссертационных исследований, а также формой научных дискуссий.

Журнал издавался с 1925 по 1937 г. Всего было выпущено 12 томов. Большая часть номе-

ра, как правило, была посвящена научным публикациям в области юриспруденции, экономики, востоковедения, социальной психологии и педагогики, философии. В журнале были также два постоянных раздела — «Библиография» и «Официальный отдел».

Информация о книжных новинках под рубрикой «Библиография» отличалась широтой и разнообразием: читатели были осведомлены о книгах российского зарубежья на территории Китая, Японии, США, Центральной и Западной Европы, а также иностранных авторов. Публикуя аннотации на советскую литературу соответствующей тематики, редакционная коллегия журнала, как, впрочем, и администрация Юридического факультета, подчеркивали свою научную, свободную от политики позицию. В одном из своих выступлений декан Юридического факультета профессор В. А. Рязановский отмечал: «Свобода преподавания и свобода поступления на Факультет... и выполнение программы Юридического факультета с дополнением в виде изучения права Китая и СССР — вот та академическая платформа, которая всех объединяет» (Публичное заседание..., 1926: 316).

Это отнюдь не означало, что редакция и авторы научных статей были лояльны к советской власти. После Мукденских соглашений с Китаем в 1924 г. СССР вступил в паритетное владение КВЖД. В крае возникло пространство советской деятельности (администрация дороги, учебные заведения, средства массовой информации и т. д.), которое сосуществовало с российским зарубежьем. «Известия Юридического факультета» собрали вокруг себя преподавателей и ученых, искренне желающих сохранения отечественных академических традиций. Понимая социально-политическую обстановку своего времени, они избрали научную логику оружием борьбы с некомпетентностью в высшей школе и идеологизацией отечественного образования. Так, профессор гражданского права Г. К. Гинс в статье «Право на предметы общего пользования» писал: «Тема наша представляет теперь особенный интерес: слишком жизненными становятся, пред лицом грандиозного социального опыта, проблемы обобществления. Соблазнительная

тенденция превратить возможно большее количество благ в предметы общего пользования может казаться присущей только новому (выделено автором. — О. К.) социальному порядку. Может казаться также, что, при господстве частного права и на фундаменте индивидуализма римских гражданско-правовых идей, общее пользование должно влачить лишь сугубо хилое существование» (Гинс, 1925: 24), и далее: «Никакие модные социальные увлечения не должны помешать трезвому пониманию, что для наилучшего использования вещей (выделено автором. — О. К.) без гражданского права обойтись нельзя» (там же: 45).

Авторы публикаций, в основном юристы, старались осветить как можно больший круг научных проблем. При этом большинство статей было посвящено характеристике политико-правовой сферы Китая, например: «Правоотношения по недвижимостям в Китае» (В. А. Рязановский), «Новое уголовное уложение Китайской республики. Общая характеристика» (Н. И. Миролюбов), «Этические проблемы современного Китая» (Г. К. Гинс), «Очерки китайского акционерного права (Правление)» (М. Э. Гильчер), «Преступления против имущества в китайском уголовном праве» (А. А. Камков), «Китайский парламент и парламентаризм» (В. В. Энгельфельд) и др.

Публикации выражали целенаправленное стремление преподавательского сообщества российской эмиграции к налаживанию научно-образовательного диалога с интеллигенцией Китая. Наиболее удачно эту позицию выразил председатель Комитета по учреждению Юридического факультета, начальник учебного отдела Правления КВЖД Н. В. Борзов: «Мы здесь работаем на чужой земле? Но каким приветом, какими пожеланиями были богаты сегодняшние речи! Здесь объединились люди разной национальности, — вот второй камень нашего учебного заведения. Мы не будем врагами и не будем нести культуру в чужую страну, и если нам судьба велит работать в этой чужой стране, мы с полной энергией отдадимся этой работе. Нельзя не упомянуть о том, что культура, которую мы несем, служит на благо этой стране и всем другим странам...» (Публичное заседание..., 1926: 269).

Данная интенция оформилась в педагогическую задачу подготовки юристов и экономистов со специализацией по Дальнему Востоку. Кроме разработки соответствующих учебных курсов, содержание которых и отражали публикации преподавателей, учредителями и руководством Юридического факультета были поставлены задачи: 1) дополнения учебного плана юридического отделения курсами китаеведения (китайский язык, китайское гражданское право, китайское уголовное право); 2) организации на экономическом отделении циклов китаеведения и японоведения с преподаванием системы обязательных дисциплин и факультативных практических курсов (китайский/японский язык, «Экономическая география Китая и Японии», «Обзор торговли и промышленности и денежных систем Китая и Японии», «Китайское государственное и административное право», «Китайское гражданское и китайское торговое право», «Китайское уголовное право» и др.). В силу ряда причин цикл японоведения так и не был открыт. Цикл китаеведения открылся в 1926/1927 учебном году как восточно-экономический (краевой) отдел экономического отделения. При этом его учебный план был дополнен дисциплинами в области маньчжуроведения и монголоведения: «Экономика Маньчжурии (сельское хозяйство, торговля, промышленность)», «Обычное право монголов», «Этнография Восточной Азии». Эта особенность работы вуза отразилась на страницах «Известий»; в выпусках за 1926–1931 гг. появились статьи соответствующей тематики: «Китайское лесное право в связи с лесным хозяйством в Северной Маньчжурии» (В. В. Энгельфельд); «Монгольское право и сравнительное правоведение», «К вопросу о влиянии монгольской культуры и монгольского права на русскую культуру и право» (В. А. Рязановский) и др. Бок о бок на факультете учились студенты российского зарубежья и Китая. Материал о жизни Юридического факультета содержался в журнале под рубрикой «Официальный отдел».

Неоценимую помощь в налаживании межкультурного взаимодействия на Юридическом факультете оказали востоковеды российской эмиграции и китайские преподаватели

ли. Незнание китайского языка большей частью преподавателей факультета было существенным препятствием в освоении культуры страны пребывания. По данным журнала, активная научная деятельность была обеспечена предварительными переводами китайских и иных первичных источников. Использовались и вторичные источники на русском и европейских языках — монографии, статьи, рецензии, посвященные документам и научной литературе Китая, Японии, Монголии и других стран региона. Преподавателями китайского языка на юридическом факультете работали известные синологи российского зарубежья: И. Г. Баранов (журнал опубликовал его статью «Китайские сонники»), С. Н. Усов — автор двухтомного «Руководства к изучению русского разговорного языка для китайцев». Практические занятия по китайскому языку вели также преподаватели Китая: автор учебника китайского языка Э Цзунь-Лянь, Чжэн Ай-Тан, Чжан Цзы-Би, Го Цзин-До.

«Известия Юридического факультета» дошли до нас в относительно хорошем состоянии. Журнал представляет собой первичный массовый историко-педагогический источник, содержащий информацию о научно-образовательной деятельности названного вуза. При значительном разнообразии тематики публикаций можно выявить идеи, служившие основанием к выражению научных позиций их авторов, — сохранения отечественных образовательных традиций высшей школы, межкультурного взаимодействия в образовательном пространстве российского зарубежья с народами Китая и других стран, развития личности всех субъектов образовательного процесса. Являясь источником о российском педагогическом зарубежье на территории Китая, «Известия Юридического факультета» в сопоставлении с аналогичными источниками свидетельствуют также о продолжении и развитии отечественных научно-издательских традиций высшей школы.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Гинс, Г. К. (1925) Право на предметы общего пользования // Известия Юридического факультета. Т. 1. Харбин : Заря. С. 23–45.

Источниковедение: Теория. История. Метод. Источники российской истории (1998) : учеб. пособие / И. Н. Данилевский, В. В. Кабанов, О. М. Медушевская, М. Ф. Румянцев. М. : Росс. гос. гуманит. ун-т.

Публичное заседание Совета профессоров Юридического факультета и Комитета по учреждению высшего учебного заведения в г. Харбине 1 марта 1925 г. (1926) // Известия Юридического факультета. Т. 2. Харбин : Заря. С. 269–321.

Романюк, Л. В. (2012) Гуманистическая педагогика // Знание. Понимание. Умение. № 2. С. 304–307.

Дата поступления: 15.08.2013 г.

«THE PROCEEDINGS OF THE FACULTY OF LAW» AS A HISTORICAL AND PEDAGOGICAL SOURCE ON THE RUSSIAN DIASPORA IN CHINA

O. A. Kosinova

(Moscow University for the Humanities)

The article considers the journal «The Proceedings of the Faculty of Law» («Izvestiia Iuridicheskogo fakul'teta»; 1925–1937, Harbin, China) as a primary historical and pedagogical source. The analysis of the papers published in the journal shows the commitment of the higher school teachers of the Russian emigration in China to the study of the language and culture of the host country. This resulted in the appearance of new trends in the specialization of students.

Keywords: Russian emigration, China, source studies, historical and pedagogical source, educational activity.

BIBLIOGRAPHY (TRANSLITERATION)

Gins, G. K. (1925) Pravo na predmety obshchego pol'zovaniia // Izvestiia Iuridicheskogo fakul'teta. T. 1. Kharbin : Zaria. S. 23–45.

Istochnikovedenie: Teoriia. Istoriia. Metod. Istochniki rossiiskoi istorii (1998) : ucheb. posobie / I. N. Danilevskii, V. V. Kabanov, O. M. Medushevskaiia, M. F. Rumiantseva. M. : Ross. gos. humanit. un-t.

Publichnoe zasedanie Soveta professorov Iuridicheskogo fakul'teta i Komiteta po uchrezhdeniiu vysshego uchebnogo zavedeniia v g. Kharbine 1 marta 1925 g. (1926) // Izvestiia Iuridicheskogo fakul'teta. T. 2. Kharbin : Zaria. S. 269–321.

Romaniuk, L. V. (2012) Gumanisticheskaia pedagogika // Znanie. Ponimanie. Umenie. № 2. S. 304–307.